

456713-2026 - Hange

Saksamaa – Majutuseta sotsiaaltöö teenused – Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

OJ S 125/2026 02/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Laatzen

E-posti aadress: Vergabe@Laatzen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose

Kirjeldus: Dienstleistungsauftrag für den Betrieb- und die Betreuung der

Gemeinschaftsunterkunft für Asylbewerberinnen, Asylbewerber, Flüchtlinge und Obdachlose in der Hildesheimer Str. 305 und 305 A in 30880 Laatzen für einen festen Zeitraum: Der Vertrag wird geschlossen für die Zeit ab dem ersten Kalendertag des nächsten Monats nach Zuschlagserteilung, wobei zwischen Zuschlagserteilung und Betriebsaufnahme ein Zeitraum von min-destens vier Wochen liegen muss, für eine Laufzeit von mindestens drei - maximal aber sechs - Jahren.

Menetluse tunnus: 341a5e23-efb2-4018-aa26-96d610c3f50b

Sisemine tunnus: 33/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 85312000 Majutuseta sotsiaaltöö teenused

Täiendav liigitus (cpv): 85000000 Tervishoiu ja sotsiaaltöö teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Marktplatz 13

Linn: Laatzen

Sihtnumber: 30880

Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YR7MJUT#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Betrieb einer Gemeinschaftsunterkunft für Flüchtlinge und Obdachlose
Kirjeldus: Schwerpunkte der zu erbringen Leistung sind der Betrieb der Gemeinschaftsunterkunft und die Betreuung der untergebrachten Personen. Für den Neubau in der Hildesheimer Str. 305 erfolgt zusätzlich die Anschaffung und Installation der Ersteinrichtung (Küchen, Mobiliar, Erstausrüstung etc.).
Sisemine tunnus: 33/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 85312000 Majutuseta sotsiaaltöö teenused
Täiendav liigitus (cpv): 85000000 Tervishoiu ja sotsiaaltöö teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Marktplatz 13
Linn: Laatzen
Sihtnumber: 30880
Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/11/2026
Kestuse lõppkuupäev: 31/10/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3
Muu informatsioon uuendamise kohta: Es gibt drei Verlängerungsoptionen um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Viited määratud teenustele
Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzübersicht (mind. 3 Referenzen) über - mit den hier ausgeschrieben Leistungen - vergleichbare für öffentliche Auftraggeber vertragsgemäß erbrachte Leistungen in den letzten drei Jahren bis zum Datum des

Angebotsabgabebeschlusses mit folgenden Angaben: - Öffentlicher Auftraggeber - Art der betreuten Unterkunft, Anzahl der betreuten Personen - Leistungszeit mit Datumsangaben von /bis. - Benennung von Ansprechpartnern einschl. Telefonnummer

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Zahl unbefristet beschäftigter Diplom-Sozialarbeiter (im Durchschnitt der Jahre 2020 bis 2025) mit einer Übersicht zur Berufserfahrung (Sozialarbeiterinnen / Sozialarbeiter sollen über Erfahrungen in der Arbeit mit Asylbewerbern, Flüchtlingen und / oder Obdachlosen verfügen und über eine staatl. Anerkennung als Sozialarbeiter oder einen Abschluss des Studiengangs "Soziale Arbeit" verfügen.) Für den Nachweis einer staatlichen Anerkennung ist für das Personal aus anderen Bundesländern / europäischen Staaten auch eine vergleichbare Anerkennung / ein vergleichbarer Abschluss ausreichend

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es ist ein aktueller (max. 3 Jahre alt) aussagekräftiger Geschäftsbericht in deutscher Sprache bzw. in deutscher Übersetzung mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung, dass im Auftragsfall eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung abgeschlossen wird (soweit nicht schon vorhanden). Die Betriebshaftpflichtversicherung des Unternehmens für die zu beauftragenden Leistungen muss eine Deckungshöhe für jedes Schadensereignis von mindestens - 3.000.000,00 EUR für Personenschäden, - 3.000.000,00 EUR für Sachschäden, - 500.000,00 EUR für Obhut- und Bearbeitungsschäden und - 50.000,00 EUR Schlüsselrisiko beinhalten.

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Soweit der Auftragnehmer beabsichtigt, andere Unternehmen einzubeziehen, müssen diese für den auszuführenden Leistungsbereich die gleiche Eignung nachweisen wie er selbst sie zu erbringen hat. Verweist der Auftragnehmer zum Nachweis seiner Eignung beim Angebot auf ein anderes Unternehmen, so hat er nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Mittel bei der Erfüllung des Auftrags zur Verfügung stehen, indem er beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorlegt.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Gesamtangebotspreis brutto pro Monat

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Konzept

Kirjeldus: Inhaltliches Konzept zur sozialen Betreuung von Obdachlosen, Asylbewerberinnen / Asylbewerbern und Flüchtlingen. Die Bewertung erfolgt anhand der beigefügten Anlage 10.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MJUT/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MJUT>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YR7MJUT>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 06/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 8 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung von Unterlagen und Nachweisen gemäß § 56 VgV

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Vorlage eines Nachweises über die oben genannte Betriebshaftpflichtversicherung, 2. Unterzeichnete Eigenerklärung gem. NTVergG 3.

Unterzeichnete Eigenerklärung für Bieter zu Russland-Sanktionen 4.

Wettbewerbsregistrauszug ohne Eintragungen 5. Vereinbarung zur Auftragsverarbeitung 6.

Unterzeichnung des Betreibervertrags

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: s. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Laatzen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Laatzen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Laatzen

Registreerimisnumber: 032410009009-0-50

Postiaadress: Marktplatz 13
Linn: Laatzen
Sihtnumber: 30880
Riik – jaotus (NUTS): Region Hannover (DE929)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: Vergabe@Laatzen.de
Telefon: +49 5118205-1000
Internetiaadress: <https://www.laatzen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registreerimisnumber: t:04131153308

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 413115-3306

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 9c8ac502-51da-4c6e-aedb-bf1ea91d51e3 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 01/07/2026 13:19:09 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 456713-2026

ELT S väljaande number: 125/2026
Avaldamise kuupäev: 02/07/2026